



COMUNE DI TRENTO

VERBALE DI DELIBERAZIONE N. 106

del Consiglio comunale

Oggetto: TOPONOMASTICA LOCALE. REVISIONE ODONOMASTICA DI STRADA DELLA FRICCA IN LOCALITA' BRUSAFER. INTITOLAZIONE A SANTA PAOLINA - AMABILE LUCIA VISINTAINER (RELIGIOSA E MISSIONARIA, 1865 - 1942).

Il giorno 23.06.2026 ad ore 18:30 nella sala delle adunanze in seguito a convocazione disposta con regolari avvisi recapitati a termini di legge alle Consigliere e ai Consiglieri, si è riunito il Consiglio comunale sotto la presidenza della signora Zanetti Silvia Presidente del Consiglio comunale.

Presenti:

Sindaco **IANESSELLI FRANCO**

Presidente **ZANETTI SILVIA**

Consigliere e Consiglieri

ATTOLINI RENATA

BAGGIA MONICA

BENETTI ALEX

BERTOLDI SARA

BORTOLOTTI GIULIA

BOSETTI STEFANO

BRUGNARA MICHELE

CASONATO GIULIA

CEKO KRISTOFOR

DAL RI ALESSANDRO

DE LEO ANTONIO

DEMARCHI ANDREA

DEMATTE' DANIELE

DI PIPPO ERICO

FERNANDEZ ANDREAS

FILOSI LUCA

FIORI FRANCESCA

FRANCESCHINI SILVIA

GEAT CLAUDIO

GOIO ILARIA

IORIATTI LORIS

MALAJ SPARTAK

MARGONI MARTINA

MASON GIACOMO

MORANDUZZO DEVID

RISATTI STEFANO

SANI ROBERTO

SEMBENOTTI MARCO

SERRA NICOLA

SHERO XHEIK

TARTER ALESSIA

TOMASI RENATO

URBANI GIUSEPPE

VOYAT ALEX

Assenti:

Consigliere e Consiglieri

BOZZARELLI ELISABETTA

CHILA' FILOMENA

FRIZZERA GIANNA

PEDROTTI ALBERTO

e pertanto complessivamente presenti n. 36, assenti n. 4, componenti del Consiglio.

Assume la presidenza la signora Zanetti Silvia.

Partecipa la Segretaria generale Moresco Lorenza.

Accertata la presenza del numero legale, la Presidente invita il Consiglio a deliberare in merito all'oggetto.

Il Consiglio comunale

vista la proposta riguardante l'oggetto n. 3075/2026 corredata dai pareri favorevoli resi in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa e alla regolarità contabile rispettivamente dai soggetti responsabili del Servizio interessato e del Servizio Risorse finanziarie, ai sensi dell'art. 185 del Codice degli Enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige approvato con L.R. 03.05.2018 n. 2 e s.m. e dell'art. 23 del Regolamento sui controlli interni approvato con deliberazione del Consiglio comunale 23.11.2016 n. 136, allegati alla presente deliberazione ed udita la corrispondente relazione;

premesso che l'Associazione Santa Paolina Visintainer, con nota prot. n. 88567 di data 24 marzo 2025, ha inoltrato una richiesta avente ad oggetto "Richiesta di una via dedicata a Santa Paolina, unica santa trentina", proponendo l'intitolazione dell'attuale area di circolazione già denominata "Via Vicenza", in quanto trattasi della strada che collega la città al paese natale della Santa alla cui memoria si propone di intitolare la via;

preso atto che il Servizio Gabinetto e pubbliche relazioni, con nota prot. n. 12977 di data 15 gennaio 2026, ha individuato quale area di circolazione idonea all'intitolazione richiesta l'attuale tratto denominato "Strada della Fricca" (grafo n. 7721), specificando che anche tale viabilità collega la città al paese natale della Santa e che, rispetto alla proposta formulata dall'Associazione Santa Paolina Visintainer, risulta preferibile in quanto la conseguente procedura di revisione onomastica interessa un numero inferiore di numeri civici, con conseguente riduzione degli adempimenti e dei disagi a carico dei residenti e delle attività presenti;

rilevato che il Servizio Urbanistica con nota di data 22 gennaio 2026 prot. n. 21542 ha richiesto alla Circoscrizione di Mattarello l'espressione di parere, ai sensi dell'art. 28, comma 1, lettera g) del Regolamento del Decentramento, sulla proposta d'intitolazione in oggetto;

atteso che la Circoscrizione di Mattarello, con propria deliberazione del Consiglio circoscrizionale n. 11 di data 14 aprile 2026, ha espresso parere favorevole alla suddetta proposta di intitolazione;

atteso che nella seduta del 21 maggio 2026 la Commissione consiliare per l'urbanistica e i lavori pubblici ha esaminato la scheda istruttoria contenente la proposta per l'intitolazione dell'area in questione, esprimendo parere favorevole all'unanimità all'intitolazione e all'indicazione, quale specifica da riportare nel cartello nome-strada, della dicitura "STRADA SANTA PAOLINA (RELIGIOSA E MISSIONARIA, 1865 – 1942)", come risulta dal prot. n. 235047 del 03.06.2026;

considerata la sintesi biografica del personaggio anzi citato fornita dal Servizio Biblioteca e archivio storico con nota di data 28.01.2026 prot. n. 28407 e di seguito riportata:

- Santa Paolina (religiosa e missionaria, 16.12.1865 – 09.07.1942): al secolo Amabile Lucia Visintainer, nel 1875 emigrò con la famiglia nello stato brasiliano di Santa Catarina, dove era stata fondata la città di Nova Trento. All'età di 14 anni cominciò a occuparsi dell'assistenza ai malati, della catechesi ai fanciulli e della manutenzione della chiesetta di San Giorgio. Assieme alle amiche Virginia Rosa Nicolodi e Teresa Anna Maule, diede vita, in una piccola baracca che divenne subito nota come 'Ospedaletto di San Vigilio', al sodalizio spirituale destinato a diventare la nuova Congregazione delle Piccole Suore dell'Immacolata Concezione, approvata dal vescovo locale il 25 agosto 1895. Con la solenne professione religiosa, nel dicembre dello stesso anno, Amabile prese il nome di Suor Paolina del Cuore Agonizzante di Gesù. Nel 1903 divenne superiora generale delle prime due comunità e si trasferì a San Paolo del Brasile dove, eletta superiora generale a vita, si dedicò all'assistenza e alla cura dei poveri, allestendo scuole, ospedali, laboratori ed educandati. Alla sua morte, 45 case della Congregazione erano attive in cinque stati brasiliani. Coinvolta in una dolorosa vicenda di accuse e di contestazioni, nel 1909 fu invitata a lasciare la guida della Congregazione e a trasferirsi a Bragança Paulista. Richiamata a San Paolo nel 1918, continuò nella casa madre una vita di umiltà e di preghiera come semplice suora; gli ultimi anni della sua vita furono segnati dalla malattia e dall'acuta sofferenza fisica. Proclamata beata a Florianópolis da papa Giovanni Paolo II nel 1991, è stata elevata alla gloria degli altari il 19 maggio 2002 a Roma;

dato atto che il progetto in esame comporta la revisione dell'onomastica dei fabbricati interessati e il conseguente cambio dell'indirizzo di cittadini, aziende e/o soggetti diversi;

preso atto che detta revisione onomastica, adempie a quanto indicato al punto 3.

“Località e ubicazione in cui ricade l'area di circolazione” delle osservazioni formulate da ISTAT, relativamente al conferimento dei dati in ANNCSU di cui alla nota prot. n. 289220 di data 22.07.2024;

ritenuto di sottoporre la proposta di intitolazione alla valutazione del Consiglio comunale;

viste le planimetrie elaborate dal Servizio Urbanistica con data maggio 2026, riportanti la localizzazione dell'area oggetto di intitolazione, l'estensione del grafo stradale e la denominazione dell'area oggetto di intitolazione;

tenuto conto che, in ragione di quanto sopra, si rende necessaria la revisione della numerazione civica dei fabbricati presenti lungo il tratto in parola e il conseguente cambio dell'indirizzo;

preso atto che l'area di circolazione oggetto di intitolazione (grafo n. 7721) risulta essere già classificata in categoria 5, come risultante dall'Allegato B del Regolamento per la disciplina del canone patrimoniale di concessione, autorizzazione o esposizione pubblicitaria e del canone mercatale e dalla cartografia comunale;

considerato che, in esecuzione della Legge provinciale 09.12.2015 n. 18, dal 1° gennaio 2016 gli Enti devono provvedere alla tenuta della contabilità finanziaria sulla base dei principi generali previsti dal D.Lgs. 23 giugno 2011 n. 118 e s.m., ed in particolare, in aderenza al principio generale n. 16 della competenza finanziaria, in base al quale le obbligazioni attive e passive giuridicamente perfezionate sono registrate nelle scritture contabili con imputazione all'esercizio finanziario nel quale vengono a scadenza;

atteso che il punto 2. dell'Allegato 4/2 del D.Lgs. 118/2011 e s.m. specifica che la scadenza dell'obbligazione è il momento in cui l'obbligazione diviene esigibile;

vista la deliberazione del Consiglio comunale 18.12.2025 n. 142, immediatamente eseguibile, con la quale è stato approvato il Documento Unico di Programmazione 2026-2028 e successive variazioni;

vista la deliberazione del Consiglio comunale 18.12.2025 n. 157, immediatamente eseguibile, con la quale è stato approvato il bilancio di previsione finanziario 2026-2028 e successive variazioni;

visti:

- il Codice degli Enti locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige approvato con Legge regionale 3 maggio 2018 n. 2 e successive variazioni;
- la Legge provinciale 09.12.2015 n. 18 “Modificazioni della legge provinciale di contabilità 1979 e altre disposizioni di adeguamento dell'ordinamento provinciale e degli Enti locali al D.Lgs. 118/2011 e s.m. (Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli Enti locali e dei loro Organismi, a norma degli artt. 1 e 2 della Legge 05.05.2009 n. 42)”;
- il D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267 (Testo Unico Enti Locali) e s.m.;
- lo Statuto comunale approvato e da ultimo modificato rispettivamente con deliberazioni consiliari 09.03.1994 n. 25 e 05.11.2025 n. 102;
- il Regolamento sui controlli interni approvato con deliberazione consiliare 23.11.2016 n. 136;
- il Regolamento di contabilità approvato e da ultimo modificato rispettivamente con deliberazioni consiliari 14.03.2001 n. 35 e 23.11.2016 n. 136, per quanto compatibile con la normativa in materia di armonizzazione contabile;
- il Regolamento del decentramento approvato con deliberazione consiliare 11.03.2015 n. 41 e da ultimo modificato con deliberazione consiliare 09.10.2024 n. 106;
- il Regolamento per la disciplina del canone patrimoniale di concessione, autorizzazione o esposizione pubblicitaria e del canone mercatale approvato e da ultimo modificato rispettivamente con deliberazioni consiliari 14.04.2021 n. 42 e 02.11.2022 n. 132;
- la Legge provinciale 27 agosto 1987 n. 16 “Disciplina della toponomastica”;
- la D.G.P. del 30 luglio 1993 n. 10517;
- la D.G.P. del 24 novembre 2017 n. 1988;
- la D.G.P. del 25 giugno 2021 n. 754;
- il D.P.R. 30 maggio 1989 n. 223 “Approvazione del nuovo regolamento anagrafico della popolazione residente” e le correlate disposizioni dell'ISTAT;

atteso che l'adozione della presente rientra nella competenza del Consiglio comunale ai sensi dell'art. 49, comma 3, lettera n) della Legge regionale 3 maggio 2018 n. 2 e

s.m.;

a voti unanimi favorevoli, espressi in forma palese,

d e l i b e r a

1. di approvare la seguente denominazione per l'area descritta in premessa e indicata nelle planimetrie di cui al punto 2.: STRADA SANTA PAOLINA (religiosa e missionaria, 1865 - 1942), area che da Via Pianizza prosegue fino a Valsorda e contestualmente di avviare la revisione onomastica dei fabbricati esistenti, interessati dall'intitolazione;
2. di approvare le planimetrie all'uopo elaborate dal Servizio Urbanistica (Tav. 1 e Tav. 2) di data maggio 2026;
3. di sottoporre la presente deliberazione all'esame dell'Organo provinciale competente ai sensi dell'articolo 8 della Legge provinciale 27 agosto 1987 n. 16 e successive modifiche e integrazioni.

Documentazione approvata:

- Planimetria Tav. 1.
- Planimetria Tav. 2.

LA SEGRETARIA GENERALE
Lorenza Moresco

LA PRESIDENTE
Silvia Zanetti

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente predisposto e conservato presso questa Amministrazione in conformità alle regole tecniche (artt. 3 bis e 71 D.Lgs. 82/05). Le firme autografe sono sostituite dall'indicazione a stampa dei nominativi dei responsabili (art. 3 D. Lgs. 39/1993).



COMUNE DI TRENTO

Proposta delibera di consiglio n. 3075 / 2026

PARERE IN ORDINE ALLA REGOLARITÀ TECNICO-AMMINISTRATIVA

Oggetto: TOPONOMASTICA LOCALE. REVISIONE ODONOMASTICA DI STRADA DELLA FRICCA IN LOCALITA' BRUSAFER. INTITOLAZIONE A SANTA PAOLINA - AMABILE LUCIA VISINTAINER (RELIGIOSA E MISSIONARIA, 1865 - 1942).

Vista la suddetta proposta di deliberazione, si esprime, ai sensi dell'art. 185 del Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige approvato con L.R. 03.05.2018 n. 2 e s.m. parere FAVOREVOLE in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa, senza osservazioni.

Trento, 04/06/2026

SERVIZIO URBANISTICA
Dirigente
FEDRIZZI SILVIO

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente predisposto e conservato presso questa Amministrazione in conformità alle regole tecniche (artt. 3 bis e 71 D.Lgs. 82/05). La firma autografa è sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del responsabile (art. 3 D. Lgs. 39/1993).



COMUNE DI TRENTO

Proposta delibera di consiglio n. 3075 / 2026

PARERE IN ORDINE ALLA REGOLARITÀ CONTABILE

Oggetto: TOPONOMASTICA LOCALE. REVISIONE ODONOMASTICA DI STRADA DELLA FRICCA IN LOCALITA' BRUSAFER. INTITOLAZIONE A SANTA PAOLINA - AMABILE LUCIA VISINTAINER (RELIGIOSA E MISSIONARIA, 1865 - 1942).

Vista la suddetta proposta di deliberazione, si esprime, ai sensi dell'art. 185 del Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige approvato con L.R. 03.05.2018 n. 2 e s.m. e dell'art. 23 del Regolamento sui controlli interni approvato con deliberazione del Consiglio comunale 23.11.2016 n.136, parere FAVOREVOLE in ordine alla regolarità contabile.

SERVIZIO RISORSE FINANZIARIE

Dirigente

DEBIASI FRANCA

Trento, 04/06/2026

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente predisposto e conservato presso questa Amministrazione in conformità alle regole tecniche (artt. 3 bis e 71 D.Lgs. 82/05). La firma autografa è sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del responsabile (art. 3 D. Lgs. 39/1993).



COMUNE DI TRENTO

ITER PUBBLICAZIONE ED ESECUTIVITA'

Registro per le delibere di consiglio n. 106 del 23/06/2026

Il presente verbale di deliberazione è stato pubblicato all'Albo comunale il giorno 25/06/2026 per 10 giorni consecutivi fino a tutto il 05/07/2026.

Nel periodo di pubblicazione non sono pervenute opposizioni.

La presente deliberazione è divenuta esecutiva il 06/07/2026 ai sensi dell'art. 183, comma 3, del Codice degli Enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige approvato con L.R. 03.05.2018 n. 2 e s.m..

Trento, addì 07/07/2026

MORESCO LORENZA

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente predisposto e conservato presso questa Amministrazione in conformità alle regole tecniche (artt. 3 bis e 71 D.Lgs. 82/05). La firma autografa è sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del responsabile (art. 3 D. Lgs. 39/1993).